

Խեցէք աւղլար³⁶ ալչամ³⁷ օյսուն,
Ուզուն եօլար եալըն օյսուն.
Նուրի կեօրմէն նախա օյսուն,
Կէլին Ղուրսա, կեօրուն նուրի:

Թիւրլիւ-թիւրլիւ ամպէր կօխար,
Նուր բուրլանսայ սենտէն չլրար.
Ճիւմէն ալէն սան պախար,
Կէլին Ղուրսա, կեօրուն նուրի:

Մըրանք³⁸ են ահա երուսաղէմի գովքն
երգող միջազգարեան բանաստեղծութեան
ա'յն պատառիկները, որոնց մէր գրական
արխիւում գտնուած 1645 թւականի ձեռաւ-
գիր մատեանից ընդօրինակելով, յանձնում
ենք հայ գրականութեան պատութեան:
Այդ տաղերը հետազայ բազգատութեան և
վերակառուցման համար կարեւոր ատազձ-
ներ են և այդ տեսակիտից էլ բանասիրա-
կան ուրօյն արժէք են ներկայացնում:

Թիւրան

ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ

Թառաւան: 1 Երևանիմ, 2 Զարս, 3 Դուռ,
4 Անի, 5 Զար, 6 Նեմ, 7 Անեւանոս ծաղիկ, 8 հաս,
9 եկե, 10 Տեռէ, 11 Պիտի զնամ, 12 Արծար դրամ,
13 Ցեմ, 14 Գնամ, 15 Անման պիտի մաս, 16 Կր
մանայ, 17 Գոծ, 18 Ցաղզի, 19 Անմ օր, 20
Հարամիկ, 21 Զատիկ, 22 Մեծանաւուս, 23 Երալ
ձեռնիք, 24 Գրպանամ, 25 Տարենի պէս, 26 Երե, 27
Կամաց, 28 Անենք ի, 29 Արցուն, 30 Բար, 31 Ան-
կէ խնձոր, 32 Հիմ, 33 Քանճակած, 34 Ասոզ, 35
Բարձ, 36 Սար, 37 Ցած:



ՈՒԽԱ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՅԱՔՈՎԱԿԻ

Մայաքովսկի իր հանճարեղ բանաս-
տեղծ՝ անվիճելի է: Մեզի ծանօթ գրական
արժէշափերով անոր քերթողութիւնը գը-
նահատել փորձել, մանաւանդ վերլուծել,
ճիշգ կերպ մը եղած պիտի չըլլար բա-
նաստեղծին անձին, գործին, և մանաւանդ
արուեստին հանդէպ:

Մայաքովսկի քերթողական արուեստի
գատական ու նուրիագործուած լըրոնումէն
գուրս է: Խոչ Ենդափոխութեան զաւակն է
և իրմով կը սկսի յեղափոխութիւնը գրա-
կանութեան և մանաւանդ բանաստեղծու-
թեան: Ան իմաստի, շեշտի, թափի, սաստ
կութեան և ուժգնութեան հական է: առիւծի
մը հանգոյն մոնղոլ ու գոռացող թնդանօթի
մը պէս, քանզի իր հուրծքին տակ 190,
000,000 հաշուող Միութիւն մը իր ըընա-
կութիւնը հաստատուած է: Նոր արիւծերք մը
կայ հոն նոր իրաւակարգով և նոր երազ-
ներով: Ան իր գրիչը գործածած է իր հրե-
չէն խարազան՝ հրահրելու համար տառա-
պած զնագուածները իր ժողովուրդներուն,
գալիք նոր ապագայի մը իրաւ ու լուսաւոր
հեռանկարով: Հարկ էր հաւատք անձրեւել
անոնց ընկնուած հոգիներուն և հին սիր-
տերուն բաժակները լիցնել նոր գինիով
կինսառողջ: Հարկ էր վերածուիլ արիւնի
և հոսիլ անոնց երակներուն մէջ: Հարկ էր
վերածուիլ հոսիր, սուրի, գնդացիրի և
թնդանօթի և գլխաւորել ամրոխները խեն
լագարուած: Հարկ էր սրտին արոփին մէջ
զնել արոփի միլիոնաոր սիրտերու, լից-
ուիլ անոնցմով ու պարպուիլ: Մայաքովս-
կիի կեանքը ու հանճարեղ արուեստը պայ
մանաւոր էր կեանքովն ու երազներովը
միլիոնաւոր կեանքերու: Ան նոյնացած էր
անոնց հետ, կ'երնէր ու կը ծնէր անոնցմով:
Արտակարգ պայմաններու արտակարգ հան-
արն էր ան:

Հոգերանական այս պայմաններու տակ
ասկէ տարբեր ըլլար պիտի ըլլար անընաւ
կան և անհարազատ: Ան ամենէն ուժեղ
և ամենէն իրաւ արտայայտչն է Յովիէթ
Եղափոխութեան:

Իր ափին մէջ սեղմած ընդարձակոււ թիւնը իր երկրին, սիրախ մէջ ձայնալարը բոլոր լեզուներու և ձայներու, իր արժիքի աշքերուն մէջ ունի տեսիլն ու համայնապատկերը գալիք գորերու։

Հըրպարթ Մարցը զիտել կուտայ թէ Մայաքովսկին թարգմանել գժուար է չլսելու համար անկարելի։ Ինք փորձած է առողին տալ և կընդունիր որ չէ յաջազած նոյնիսկ այդքանը ընել հարկ եղած ճշգրտութեամբ և հարացաւութեամբ։ Սրտասահմանի սպլիքի գրականութեամբ գլունադասներէն ումանք՝ ի մասնաւորի բրոֆէսօր Կէպա Աթբով, յարձակած են Մայաքովսկիի վրայ և փորձած նսեմացնել անոր հանձնարը։ Ան փորձած է նոր գինին հին կուժի մէջ գնել և երբ կուժը կոստրած է չէ անդրդարձած անոր փուլթեան, իր ժամանակավորէպ արժէչափերուն հնառաթեան, այլ յարձակած ու մեղադրած է գինիին նոր բաղադրութիւնն ու բաղկացոցցիչ տարրելը՝ տարրի՝ որոնք զանգուածներու միւնք, ջիղէնս արինէն, քրտինքէն, տաելութենէն, ուրէն, պայքարէն, յալթանակէն և երազէն մասիր ունին իրենց կազմութեանը մէջ։ Ան կը պնդէ թէ Մայաքովսկի ամպկացուցած է քերթողական արուեստը, և զիտակցարար գունկացուցած բանաստեղծութիւնն և անոր բառամեթերը։ Մինչ Մարցը, իր թարգմանէին, կը հաստատէ թէ Մայաքովսկի ոչ մաստակ և առատապահ է։ Հոս տեղին է իր քերթուածքներու մէջ բառը մէջ և առ թէ քերթուածքը քնարական։ Նոյնին է պարագան եղիչէ Զարենցի։ Հոգիներ կան ու կը հսկին անեկ թափով, մինչ ուրիշներ՝ կաթիր կաթիր։ Առառաջաները կ'երգեն՝ բայց հեղեղները կը գոռան։ Մեր գարը հեղեղ մըն է պայթուացիկներու, որ կը հսկի անեղ թափով։ Հոն կայ որաս, պայթիւնը ճնշքուող աթուոր, զոռոցը ծանր հրետանիի, պայթիւնը ճնշքուածքը սրտերու եւ հոգիներու, հոն կայ բաղխումը մեր մտքին եւ սրտին։ Ո՞վ պիտի երգէ ու արտայայտէ այս բոլորը, եթէ ոչ Մայաքովսկիներն եւ իր նմանները։ Մեր ականջները պէտք է վարժելին նոր չափերու, նոր յանգերու, նոր սիթմերու և նոր երաժշտութեան։ Երբ մեջենաները կը խօսին, երբ մուրեն սալին վրայ կը պարի, երբ առաջ քարերը անապատներու մէջ իրենց ուղացիկ հասակներով՝ հորիզոններ կը ճեղքէն, կամ կապոյց կը բազմեն՝ անոնք նոր համահուագ մը կը յօրինեն նոր սիթմով առ նոր չափով։ Անսնցմավլեցուու ապրելու և զանոնք երգելու համար, պէտք է նոյնանալ անաց հետ գրուիլ ու հալիլ անոնք մէջ բջիջ առ բջիջ իրը արուեստագէտ։ Պէտք է լեցուիլ մենք սիթմովը տիեզերական նառագայթներու,

Քրինին մէջ տարիներու

Աշխատանին

Են դարբնուած ուղերս իմ,

Ու ըրբներն անմաց պողպահ՝

Արին ու հուր, լոյս

Կը կարի:

Ահաւասիկ գիրքը, գասական գրականութեան նուիրապետական արժէչափերով սնած, մեծցած ու ապրող քննադատ բրո-

ֆէսօրներու, Մայաքովսկիի գործին և արուեստին հանդէպ, նոյնը չեղաւ միթէ ճառակատգիրը Ռուբրուսը հներու առմանթիք շարժումի ըստ կղբնաւորութեան և կամ Ռուզիթ Ռուբրմէններու բախտը Ամերիկա՝ մինչեւ այսօր։ Անոնք իրենց ժամանակին մէջ իսկ անոր պայմաններէն վեր էին։ Անոնք նոր և լուսառու պատահներու ուխտաւորներն են։

Մեր մէջ Սիամանթօր մեզի ծանօթ չափի, յանդի և սիթմի սկզբունքները կործանեց և գործածեց իր հսկին արտայայտող իրայատուկ չափու յանդ։ Իր պատեշներ խորտակող զիւցագնական ոգին այլ ձևով չէր կրնար հոսիլ։ Հրաբխային հոգիներու լաւան կը վլցնէ ամէն արգելք, կը քանդէ ամէն կաղապար ու սկզբունք և կը հաստատէ իր գաւառնակը գրականութեան, մանաւանգ իրը այդ գրականութեան երակը բացուած է իրաւ ու հարազար կեանքէ։ Անոնք ունին թափ, ուժ, սաստկութիւն, պահպէտիւն, երաժշտութիւն և իրայատուկ սիթմը Անոնց իրաքանչեւր բառը քնար մըն է և ոչ թէ քերթուածքը քնարական։ Նոյնին է պարագան եղիչէ Զարենցի։ Հոգիներ կան ու կը հսկին անեկ թափով, մինչ ուրիշներ՝ կաթիր կաթիր։ Առաջաները կ'երգեն՝ բայց հեղեղները կը գոռան։ Մեր գարը հեղեղ մըն է պայթուացիկներու, որ կը հսկի անեղ թափով։ Հոն կայ որաս, պայթիւնը ճնշքուող աթուոր, զոռոցը ծանր հրետանիի, պայթիւնը ճնշքուածքը սրտերու եւ հոգիներու, հոն կայ բաղխումը մեր մտքին եւ սրտին։ Ո՞վ պիտի երգէ ու արտայայտէ այս բոլորը, եթէ ոչ Մայաքովսկիներն եւ իր նմանները։ Մեր ականջները պէտք է վարժելին նոր չափերու, նոր յանգերու, նոր սիթմերու և նոր երաժշտութեան։ Երբ մեջենաները կը խօսին, երբ մուրեն սալին վրայ կը պարի, երբ առաջ քարերը անապատներու մէջ իրենց ուղացիկ հասակներով՝ հորիզոններ կը ճեղքէն, կամ կապոյց կը բազմեն՝ անոնք նոր համահուագ մը կը յօրինեն նոր սիթմով առ նոր չափով։ Անսնցմավլեցուու ապրելու և զանոնք երգելու համար, պէտք է նոյնանալ անաց հետ գրուիլ ու հալիլ անոնք մէջ բջիջ առ բջիջ իրը արուեստագէտ։ Պէտք է լեցուիլ մենք սիթմովը տիեզերական նառագայթներու,

ու իրը արեւներ բացուիլ բոլորի հոգինեւ րուն: Բանակներ ճակատամարտի դաշտ չեն առաջնորդուիր կիթառով կամ քնարով, այլ երկիրը իր կմսերէն ցնող նուազաւ խումով: Առենն է որ արուեստին ձայնը հասնի և լուսի բոլորէն: Մայաբռովսկի այս նոր պայմաններուն և կառուցուող այս նոր աշխարհին որոտացող բարձրախօսն էր:

Մայաբռովսկի հսկայ մընէ, անոյ գործ ծը հասկնալ, վերլուծել և մի քանի էջերու մէջ սեղմել գարիի չէ. զործ մը որ տասնըսրու հատորներ կը լցնէ, և կ'ընդոգիկ գառական հղափոխութիւնն ու յիշափոխութիւնը 1905—1930ր: Ան ընդգրածակ է և իր մէջ կ'առնէ զրականութեան բոլոր սեռերը:

Իր Ամպր տափահիս մէջ քերթուածը՝ որ համանաւագ մընէ է, արտայայտութիւնն է զերպանացապէս անհապացատ ընախատեղծի մը: Հոն Մայաբռովսկի իր ծնն է որ կ'երգէ: Հպարտ է իր հիրուսաբրդութիւնով, զիտակից է իր ուժին և արժանիքներուն, կը խորկի թէ ինք գեղեցիկ է և ունի աշխարհ իր հիմերէն ցնող կորով ու զօրիկ ձայն: Քերթուածին նիւթը ինքն է երբ կը յայտարարէ «ես» Մայաբռովսկի տիեզերքի գէմ կտնգնած: Հոն կը բեմադրէ նաև արամանն իր առաջին սիրոյ ողբրգութեան: Բայց իր ցաւին մէջ կը տեսնաւ տառապանքը բոլոր սիրոյ ողբրգութիւնէն արինողներուն և ապա ախոյեանց կը դառնայ բոլոր ընկենցւածներուն և ճնշւածներուն: Եսին քերթուածին մէջ կը մարգարէանայ Յեղափոխութեան գոլուստը:

Բայց երբ Յեղափոխութիւնը եկաւ, անզ սկսաւ նաև իր յեղափոխութիւնը, իր արուեստին և խօսքին յեղափոխութիւնը Ան կը սիրէր զայն կուլէ իր Յեղափոխութիւնը և զզաց որ այլեւս ինք իր ծնին տէրը չէ և հոգին հաց պէտ շերս շերս բաժնեց իր երկիրն բոլոր կարօտեալներուն: Հոգեկան այս վիճակը զօրաց իր մէջ, երբ առիթով մը Պալթիկ հաւատորմի կարմիր ծովայինները խնդրցին իրմէ որ իր քերթուածներէն մէկ արտասանէ: Անէնք քերթուածներ, բայց կին էրն և չէին համապատասխանը վայրկանի պահանջնին, Յեղափոխութիւնը գարբնող ու իրականացնող այս նոր մարդոց՝ նոր երգ պէտք էր, նոր շունչ պէտք էր. ու առաւ անոնց իրենց

արժանի երգ մը, իր հոյակապ Քալեցէ դէպի ձախօր:

Այս օրերուն թուղթ չկար, սահմանափակ թիւով զեկոյցներ և պաշտօնափերթերթեր միայն կը հրատարակուէին: Մայաբռովսկի պահ մը գործաւ Մամուռը Սովիէթ իշխանութեան: Ան զրեց ազգագրական կ'եկոյցներ, վերտառութիւններ, նկարքր ծաղրաց նկարներ և յայտարարութիւններ: Տեսակ մը բրոբականի նախարարը գարձաւ երկիրն, Այս բոլորին մէջ զրաւ խզճամիտ արուեստագէտի ճիգ, ողի և պարկեշտութիւն: Արուեստը չ'օպաննեց, այլ պատշաճեցոց նիւթին: Իր ծաղրանկարները և ֆրազները այն աստիճան սրամիր են ու արտայայտիչ՝ որ մինչեւ այսօր պատեհ առիթներով լոյս կը տեսնեն և հրացում կը պատճառեն ոչ միայն իր ժողովուրդին՝ այլ տարանիրուն: Քանի մը հարաւածներով վրձննած է ֆրազներ, որոնք, ուրիշներ հարիւրաւոր էջերով չեն կրցած արտայայտել իրեն չափ ուժին, և ըլլալ նոյնքան ցնող և տպաւորիչ: Ան նախանձը զրգացեց ամամակակից գրողներէն շատերուն, և անոնք՝ նաեւ մասը իր զարկն ու համբաւը չ'զարանցան շայն սՊետութեան Ազգագիրը կոչել: Մայաբռովսկի կ'արևամարէր զանոնք և կարեւորութիւն չէր տար անոնց շաղփաղփութիւններուն: Ան Յեղափոխութեան սրբազն հուրով լցուած էր. կ'ուզեր գործառ մը ըլլալ և արձակել լոյրը իր երկիրն չորս ծագերուն: Ան ցանգուածներուն եւ Յեղափոխութեան հարարապեանիներուն հետ էր միշտ: Միջնադարեան աշուղի մը պէս սիրութ իր վիզէն երբ քնար կախած՝ կ'երթար քաղաքէ քաղաք, գիշէ գիւղ, զործատունէ զործատուն, ժողովէ ժողով, թատրոնէ թատրոն, Մհեծ Յեղափոխութեան կարմիր զինին հոսեցնելու համար բոլորին սրտին ու նոդիին մէջ: Անէն տեղ էր ու բոլորին հետ: ՎՓողոցները վրձնին և հրապարակները երանապահակի վերածուած էին, քանզի ան կը գոռար միիններու չուրթուրզ: Ժողովուրդին հետ նոյնանալ և անոնց հետ ըլլալ իրեն տուաւ զրելու նոր թեքնիկ, ու աւելի պարզ էր և աւելի ուժեղ: Ստիպուեցաւ ըլլալ պարզ, ուժեղ, սուր, պամիտ և իսորունկ, նման բոլոր դիտող, տեսնող, ըստ-իւթեներ ունեցող արտևստագէտներու:

Մայտքովսկի, արդարեւ շատ տառապած է իր պարզութեան և ուժգնութեան հասնելու համար։ Տէկը որ ստորակէտի մը գործածութեան համար տքնած է, կարելի է երեւակայի թէ որքան տռւայտած կրնայ ըլլալ բառերու ընթրութեան և ֆրազներու կազմութեան համար։ Հըրպըրթ Մարզը կը հաւատուէ թէ Մայտքովսկի ժնի երգեր, սիրային քերթուածներ որոնք իրենց բարոսով, pathosով, metaphorներու անօրինակ գիտահրավ և հոգեցունց պայթուամերով կը հաւատարին ու կ'անցնին Պուշկինի և Ելյուրիի քնարականները, Անի Աղիսեւսեան չքերպութեամբ Ենջափոխութիւնը պանծացնող յաղթանակի երգեր և գիւղակներովիւներ։

Մայտքովսկի քաղաքի և աշխատաւուրներու երգին է՝ Քիչ անգամ կ'ակնարկէ բնութեան՝ վարդի թուփերուն և սփակներուն։ Բանաստեղծութեան ընդունած և նույիրակողդունած կաղապարներէն հեռու է, որովհետեւ գտած ու հաստատած է իր ձեւու թէքնիկը։ Իր քերթողութեան նիւթ կը հայթայթին պողոտաները, հրապարակները, նոր երկնալաց ու երյակապ պետական շնչքերը, ասֆալթ ճամբաններու վամը, գնողաներու տեղնդն ու եռութեան, մեջքեններու համանուտը, պապակեայ աշքերով տուներու պողպատեայ ողնասիւները և Ենջափոխութեան որիթով անողութ ու պայքարող սովորէթ ընկերութիւնը

Խորապէս կ'արհամարէէ այն բանաստեղծները, որոնք իրենց երկար մագերը ուսերնուն ձգած՝ ուռիի մը նազանքով ու մաշած լուսին գէմքերով աստ ու անգ կը թափառին գեղեցիկներու ի խնդիր՝ մայելու ախտաբանական սիրային թէմաներ հնչեակ կուռած ազգներուներու մէջ։ Երկան բանաստեղծը կը իսրաչ ոչ մէկ նիւթէ և կը վախնայ ոչ մէկ թէմայէ։ Հոգեւին կը նուրիուի երկրին անտեսական ու գաղափարաբանական վերելքին, քաջ համոզուած որ անկէ կը բլիխ և կը բաշխուի ամէն բարիք։

Մայտքովսկի համար համարակ նիւթչիայ, համարակ արուեստ ու արուեստագէտ կայ։ Ան կը հաւատայ թէ ուեւէ նիւթ կարելի է արուեստի կատարելութիւնով մշակել և յաջողիլ Հանճարներ չնն յորբաշիր սեւէ նիւթէ, քանզի անմոք դիտեն

ձեւը պատշաճնեցնել նիւթին և զգացումը արտայատել պահանջուած թափով և ուժգնութեամբ։

Իր երիտասարդութեան, ան անդամակած է Համայնավար կուսակցութեան և եղած է ջերմեռանդ կուսակցական։ Հատանձնած ու գլխաւորած է շատ վանագուած առաջնորդութիւններու Անդամ մը բանուած և բանտ նետուած և հանար իր համալսարան եղած է։ Հոն խորապէս ու սումասիրած է ուսուական գրականութիւնը և եղարկացութեան յանգած որ ինք այդ բոլորէն շատ աւելի լաւ կրնայ գրել։ Գրականութիւնով այն աստիճան լեցուած ու տարուած է որ լքած է կուսակցութիւնը և նուրիուած ընկերվարական գրականութեան մշակումն և կազմակերպութեան։

Պահ մը իր գրականութիւնը յայտնաբերած է անհշխանական ձգտում։ Այս շըրձանին ապագայալպաշտ քիմին է որ քաջալերած ու հրատարակած է իր գործները։ Ասոնք իրը գաղանի և վանդալուր կազմակերպութիւն հալածուած են յետադիմական ուժերու կողմէ։ Մայտքովսկին ալ իրը այս քիմիքն գաղափարախօսը հետաքինուած ու հուսածուած է։ Այս միջնոցն հանդիպած է Մաքսիմ Կորդիկին ու բարեկամացած անոր հետ կորդի տաղանդ տեսած է երիտասարդ Մայտքովսկին մէջ, զօրավիճ դարձած ու քաջալերած է զինուք, օգնած է անոր գործերուն հրատակութեան, տարածման և ժողովրդականացման։

Երբ Ենջափոխութիւնը եկաւ Մայտքովսկին պատրաստ էր անոր յառաջապահ ջահակիրը ըլլալու համար։ Ան իւրացուած էր Մաքսիմ գրականութիւնը, լիցուած՝ զանգուածներու արդար զատով, պայթելու մօս հրաբուխ մըն էր որ կը սպասէր յարմար առիթին ժողովրդային առածք կ'ըսէ։ Երբ Բնդանօթները գոռան մուսաները կը լունա։ Բայց Մայտքովսկի շըրջեց այս ճշմարտութիւնը և երբ Ենջափոխութեան թնդանօթները գոռացին ինք որոստաց։ Իր եղբայրակից քերթողներէն շատեր շշմեցան և չկրցան քայլ պահել Յեղափոխութեան թափին և մեծութեան հետ, և աշնանահար տերեւներու պէս քչուեցան։ Մինչ Մայտքովսկի մասնաւորին ետեւ տե-

սաւ ընդհանուրը և անհատականին ետք՝ ընկերայինը: Ան այս շփոթութենէն, անոռոշութենէն, ժանտախտէն, և անօթութենէն, այս քառուէն անգին, նոր լուսաբաց մը կը տեսնէր: Ան գտահ էր որ երկինք ու երկիր մարդկային նոր ընկերութիւն մը կ'իրկնէն, ուրիշ գրիչը ձեռին իրը հաւատաւոր առաջեալը այդ հետապատկերին քարից անվարան:

Լենինի մահը շատ յուզեց Մայաքովսկին, յանձին անոր՝ կորանցուցած էր իր ամենէն մեծ բարեկամը և խորհրդատուն: Ամբողջ Խորհրդային երկիրը մինչած էր իր աշխին ծայրէ ծայր: Իր յուզումը մեծ էր և խորունի: Այս առաջին գրեց իր քառասուն էջնոց երկարաշունչ Վլասիմիր Լենինը: Ենոյն գիւցազններգութիւն մըն է, որ Կոչուած է զասուելու աշխարհի մեծագոյն քերթուածները շարքին: կը հաւատաէ Հերպեթ Մարզը:

1922-1927 ան արտասահման գնաց, պարտեցաւ եւրոպան ու Ամերիկան: Իր տպաւորութիւնները տուաւ քերթուածներու շարքով մը: Անոնց մէջ Թուր Եթեկլ և Շուասկուն Բախօրը պիրճախօսուէն կ'արտայայտեն իր զգացումները:

1930-ին երբ առաջին Հնգամեայ րլանը ծրագրուեցաւ և գործազրութեան զրաւցաւ, Մայաքովսկին լցուուած էր նոր տենդով և բացառիկ խանգավառութեամբ: Ան կը պատրաստէր նոր գիւցազններգութիւնով մը պանծ ացնել և շեֆորիլ այս հակայ համայնական ձեռնարկը, երբ վրայ հասաւ իր ինքնասպանութիւնն:

Կ'ըսուի թէ իր երիտասարդութեան, յուսահատութեան նոպայի մը, փորձած էր նոյնը, սակայն կապարը վրիպած էր: Բայց այս անգամ ճակատագիրը անսղոք էր եղած, և պատահած էր անխուսափելին: Մայաքովսկին կ'երթար իր տեղը գրաւելու եղերաբախտ ու մեծ քերթողներու կողքին:

ՅՈՒՆ. ԵԿՈՀՄԷԼԵԱՆ

ՆՇԽԱԲՐԴ ՆԱԽՆԵԼՑ

ՔԱՐՈԶ ԾՆՆԴԻ

ԵՐ

ՏԵԱՌՆԸՆԴԱՌԱՋԻ

Ս. Արույու Զեռագրան թ. 271 ձաշոցին արտագրած էին հետեւալ Գանձը: Մոյն ձաշոցը գրուած է մեծ բոլորդրով, երուամի մէջ, տեղույն Գանձի կայխուսուին համար, 1316 թուին, Ստեփանոս Շերկայն Գրիգորյանի ձեռքով:

Այս Գանձին հեղինակն է Պուկաս, ինչպէս կը հասկցորի մասսկիզիր գրերն, որոնք կը կազմեն Պուկասայ երգ բառերը: Տանեւյուրոյ դարու սկիզբը կամ անկ որոյ ծանօթ յէ մեզի ուրիշ տեղի:

Գանձն զուրկ յէ ներդական շնորհի: Հեղինակը պատկերայի բացարորդի հեներով կը դուշի Ս. Կոյսը: Ան կը սիրէ Անմանատուրական ստեղծելով որոշ երածշականութիւնի: Կեադրութիւնը ասկայն, որ տեղ տեղ թերի է, ինչպէս կը յայսնուի նըներցնան ժամանակ, քողովինի անփոփոխ:

Ղամպար մշտափայլ անշիջանելի, ճառագայթ արփիած ագումն փալլեալ ի փառս սեսի մարդկութեանս, լոյս մշտնշենածագ յայտնեալ աշխարհի, վատակ քաղցրութեան անմահարար գետոյն ծաւաւման, արմատ կենդանութեան շառաւիդ փրկութեան բեղնաւոր բուրածան հայրածին բարունակին, բաժակ բերկրանաց հրաւեր հրճուանաց մանկանց սիռվիք, խնդութիւն անթերանալի միջնորդ երկնի եւ երկիր Անածին Մարիամ, լզքեզ ունիմք բարեխօս առ մարմացեալդ Անաղաւեմք:

Ուրախ լեր հրաշագարդ և հարսնարան անձաւ խկութեան անմեկնելի լուսոյն հայրական, կիսնչմար խառնարան մնհաս տնօրէնութեան բանին Աջ միաւորութեան, պագաստ սրբութեան փեսալին մարմազգեցութեան, որ ափրապէս ներ-